



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1776 tal-5 ta' Ottubru 2015 li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 872/2004 li jirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1777 tal-5 ta' Ottubru 2015 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna** 3
- ★ **Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/1778 tal-25 ta' Ġunju 2015 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni ta' żoni bi strutturi ta' skollijiet f'ilmijiet taht is-sovranità tad-Danimarka fil-Baħar Baltiku u l-Kattegat** 5
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1779 tal-5 ta' Ottubru 2015 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 19

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1780 tal-5 ta' Ottubru 2015 li temenda d-Deċiżjoni 2012/392/PESK dwar il-missjoni ta' PSDK tal-Unjoni Ewropea fin-Niġer (EUCAP Sahel Niġer)** 21
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1781 tal-5 ta' Ottubru 2015 li temenda d-Deċiżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna** 23
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1782 tal-5 ta' Ottubru 2015 li thassar il-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK li tirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja u li temenda l-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK dwar miżuri restrittivi imposti kontra l-Liberja** 25

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1783 tal-1 ta' Ottubru 2015 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'certu Stati Membri, fir-rigward tal-entrati għall-Estonja** (*notifikata bid-dokument C(2015) 6643*)⁽¹⁾ 27
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1784 tat-2 ta' Ottubru 2015 li temenda l-Anness II tad-Deċiżjoni 2003/467/KE fir-rigward tad-dikjarazzjoni tar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq tar-Renju Unit bħala reġjun uffiċjalment hieles mill-brucellożi fir-rigward tal-merħliet bovini** (*notifikata bid-dokument C(2015) 6630*)⁽¹⁾ 38

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2015/1776

tal-5 ta' Ottubru 2015

li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 872/2004 li jirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/487/PESK tad-29 ta' April 2004 li tirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 872/2004 ⁽²⁾ jipprevedi l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi, tal-korpi u tal-entitajiet elenkati fl-Anness għal dak ir-Regolament.
- (2) Fil-5 ta' Ottubru 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1782 ⁽³⁾ li timplimenta r-Riżoluzzjoni 2237 (2015) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti tat-2 ta' Settembru 2015 li temmet il-projbizzjoni fuq l-ivvjaġġar u l-miżuri tal-iffriżar tal-assi imposti mill-paragrafu 4 tal-UNSCR 1521 (2003) u l-paragrafu 1 tal-UNSCR 1532 (2004), rispettivament.
- (3) Għaldaqstant huwa xieraq li r-Regolament (KE) Nru 872/2004 jithassar b'effett immedjat,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 872/2004 huwa mhassar.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 162, 30.4.2004, p. 116; (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 18 Volum 003 p. 155).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 872/2004 tad-29 ta' April 2004 li jirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja (ĠUL 162, 30.4.2004, p. 32); (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 18 Volum 003 p. 148).

⁽³⁾ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1782 tal-5 ta' Ottubru 2015 li thassar il-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK li tirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja u li temenda l-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK dwar miżuri restrittivi imposti kontra l-Liberja (ara l-paġna 25 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

N. SCHMIT

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/1777**tal-5 ta' Ottubru 2015****li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 208/2014 tal-5 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-5 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 208/2014.
- (2) Fuq il-bażi ta' revizjoni mill-Kunsill, l-entrata għal persuna minnhom għandha tiġi emendata.
- (3) L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 208/2014 għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 208/2014 għandu jiġi emendat kif jinsab fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' Ottubru 2015.

*Għall-Kunsill**Il-President*

N. SCHMIT

⁽¹⁾ ĠUL 66, 6.3.2014, p. 1.

ANNEX

L-entrata għall-persuni li ġejjin li jinsabu fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 208/2014 tinbidel b'dan li ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet	Data tal-elekar
10.	Serhii Petrovych Kliuiev (Сергій Петрович Ключев), Serhiy Petrovych Klyuyev	Imwielew fid-19 ta' Aw- wissu 1969, hu s-Sur An- drii Kliuiev, negozjant.	Persuna soġġetta għal proċedimenti kriminali mill-awtoritajiet Ukreni għal involviment fil-miżapproprjaz- zjoni ta' fondi jew assi pubbliċi. Per- suna assoċjata ma' persuna indikata (Andrii Petrovych Kliuiev) soġġetta għal proċedimenti kriminali mill- awtoritajiet Ukreni għal miżappro- prijazzjoni ta' fondi jew assi pub- bliċi.	6.3.2014

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1778**tal-25 ta' Ġunju 2015****li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni ta' żoni bi strutturi ta' skollijiet f'ilmijiet taht is-sovranità tad-Danimarka fil-Baħar Baltiku u l-Kattegat**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-rakkomandazzjoni kongunta mid-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-Istati Membri jingħataw is-setgħa li jadottaw miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd fl-ilmijiet tagħhom li huma meħtieġa għall-fini tal-konformità mal-obbligi tagħhom skont il-leġiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni, inkluż l-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE ⁽²⁾.
- (2) L-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE jitlob lill-Istati Membri biex jistabbilixxu l-miżuri ta' konservazzjoni meħtieġa għaż-żoni speċjali ta' konservazzjoni li jikkorrispondu mar-rekwiżiti ekoloġiċi tat-tipi ta' habitats naturali u speċijiet li jinsabu fis-siti. Jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri jiehdu passi xierqa biex jevitaw, fiż-żoni speċjali ta' konservazzjoni, it-tagħwir tal-habitats naturali u l-habitati tal-ispeċijiet u anki t-tharbit sinifikanti tal-ispeċijiet li għalihom gew innominati ż-żoni.
- (3) Id-Danimarka tikkunsidra li, għall-iskop ta' konformità mal-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE, għandhom jiġu adottati miżuri ta' konservazzjoni f'ċerti oqsma taht is-sovranità tagħha fil-Kattegat u fil-Baħar Baltiku. Jekk il-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd meħtieġa jaffettwaw is-sajd ta' Stati Membri oħra, l-Istati Membri jistgħu jipprezentaw dawn il-miżuri frakkomandazzjonijiet kongunti lill-Kummissjoni.
- (4) Il-Ġermanja u l-Iżvezja għandhom interess ta' ġestjoni diretta fis-sajd li se jiġi affettwat minn tali miżuri. B'konformità mal-Artikolu 11(3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, id-Danimarka pprovdiet il-Ġermanja u l-Iżvezja bl-informazzjoni rilevanti dwar il-miżuri mitluba, inkluż ir-raġunijiet għalihom, l-evidenza xjentifika li tappoġġahom u dettalji dwar l-implimentazzjoni u l-infurzar tagħhom fil-prattika.
- (5) Fit-13 ta' Marzu 2015, id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja pprezentaw lill-Kummissjoni żewġ rakkomandazzjonijiet kongunti dwar miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd biex jipproteġu l-istrutturi tal-iskollijiet fis-siti Daniżi tan-Natura 2000. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet kienu pprezentati wara konsultazzjoni mal-partijiet interessati, il-Kunsill Konsultattiv għall-Baħar Baltiku u l-Kunsill Konsultattiv tal-Baħar tat-Tramuntana
- (6) Il-miżuri rakkomandati jikkonċernaw seba' siti tan-Natura 2000 fil-Baħar Baltiku u tliet siti fil-Kattegat. Dawn jinkludu projbizzjoni ta' attivitajiet tas-sajd b'irkaptu mobbli li jiġi f'kuntatt mal-qiegh f'żoni ta' skollijiet kif ukoll il-projbizzjoni tal-attivitajiet kollha tas-sajd f'żoni ta' skollijiet li jbaqbu.
- (7) Fil-pariri Xjentifiċi tiegħu, il-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku dwar is-Sajd ("STECF") ⁽³⁾ stqarr li l-għanijiet tal-konservazzjoni fi hdan żoni speċjali msemmija fir-rakkomandazzjonijiet kongunti ma jistgħux jintlaħqu kompletament mingħajr miżuri xierqa li jipprevjenu l-attività tas-sajd f'dawn iż-żoni.

⁽¹⁾ ĠUL 354, 28.12.2013, p. 22.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitats naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠUL 206, 22.7.1992, p. 7).

⁽³⁾ http://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/991908/STECF-PLN-15-01_JRCxxx.pdf

- (8) L-attivitajiet tas-sajd tal-qiegh b'irkaptu mobbli li jiġi f'kuntatt mal-qiegh għandhom impatt negattiv fuq il-habitats tal-iskollijiet, peress li attività bħal din taffettwa kemm l-istrutturi tal-iskollijiet kif ukoll il-bijodiversità misjuba fil-iskollijiet. Għalhekk, il-projbizzjoni tas-sajd bi rkaptu bħal dan fiż-żoni ta' skollijiet rilevanti, kif stipulata fl-abbozz ta' rakkomandazzjonijiet kongunti, għandha tiġi inkluża f'dan ir-Regolament.
- (9) L-iskollijiet li jbaqbu huma strutturi partikolarment fragli u kwalunkwe impatt fiżiku jhedded l-istatus ta' konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, il-projbizzjoni tal-attivitajiet kollha tas-sajd fiż-żoni rilevanti ta' skollijiet li jbaqbu, kif stipulata fl-abbozz tar-rakkomandazzjonijiet kongunti, għandha tiġi inkluża f'dan ir-Regolament.
- (10) L-STEFC jidentifika xi thassib fir-rigward tal-kontroll u l-infurzar ta' miżuri ta' konservazzjoni u miżuri ta' kontroll addizzjonali jistgħu jkunu xierqa. Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 ⁽¹⁾. L-Istati Membri huma mehtieġa li jadottaw miżuri xierqa, jallokaw riżorsi xierqa u jwaqqfu l-istrutturi mehtieġa għall-iżgurar tal-kontroll, tal-ispezzjoni u l-infurzar tal-attivitajiet li jitwettqu fl-ambitu tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS). Dan jista' jinkludi miżuri, bħar-reqwiżit tas-sottomissjoni tal-pożizzjonijiet VMS bi frekwenza ikbar mill-bastimenti kollha kkonċernati jew l-identifikazzjoni taż-żoni bħala ta' riskju għoli f'sistema ta' kontroll nazzjonali abbażi tal-ġestjoni tar-riskju, li tindirizza t-thassib tal-STEFC.
- (11) Huwa xieraq li tiġi żgurata l-evalwazzjoni tal-miżuri stabbiliti minn dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontroll tal-konformità ma' projbizzjonijiet tas-sajd.
- (12) Il-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd stabbiliti b'dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe miżuri ta' ġestjoni oħra eżistenti jew futuri li jimmiraw lejn il-konservazzjoni tas-siti kkonċernati, inklużi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd mehtieġa għall-konformità mal-obbligi skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE.
2. Dan ir-Regolament japplika għal bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tad-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja ("l-Istati Membri kkonċernati") f'ilmijiet taht is-sovranità tad-Danimarka fil-Baħar Baltiku u l-Kattegat.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, minbarra dawk stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 ⁽²⁾, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "tagħmir ta' kuntatt mal-qiegh" tfisser kwalunkwe rkaptu li ġej: xbieki tat-tkarkir tal-qiegh, xbieki tat-tkarkir bit-travvu, xbieki tat-tkarkir għal-lontri tal-qiegh, xbieki tat-tkarkir tal-qiegh bid-dirigenti, xbieki tat-tkarkir tal-qiegh tal-par, xbieki tat-tkarkir għan-nefrops, xbieki tat-tkarkir għall-gambli, tartarun, tartarun tal-ankra Daniż, tartarun Skoċċiż, dghajsa jew bastiment bit-tartarun u tal-hama.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1).

- (b) “Żoni 1” tfisser iż-żoni ġeografici ddelinjati mit-tgħaqqid fsekwenza tal-linji rombu tal-pożizzjonijiet elenkati fl-Anness I għal dan ir-Regolament, li għandhom jitkejlu skont is-sistema tal-koordinati WGS84.
- (c) “Żoni 2” tfisser iż-żoni ġeografici ddelinjati mit-tgħaqqid fsekwenza tal-linji rombu tal-pożizzjonijiet elenkati fl-Anness II għal dan ir-Regolament, li għandhom jitkejlu skont is-sistema tal-koordinati WGS84.

Artikolu 3

Projbizzjoni tas-sajd

1. Għandu jkun ipprojbit li titwettaq kwalunkwe attività tas-sajd b'irkaptu b'kuntatt mal-qiegħ fiż-Żoni 1.
2. Għandu jkun ipprojbit li titwettaq kwalunkwe attività tas-sajd fiż-Żoni 2.
3. Bastimenti tas-sajd li jkunu jgħorru abbord kwalunkwe rkaptu b'kuntatt mal-qiegħ jistgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd f'Żoni 1 bi rkapti oħra għajr dawk l-irkapti u jistgħu jgħaddu miż-Żoni 1, sakemm l-irkapti b'kuntatt mal-qiegħ ikunu marbuta sew u stivati b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1224/2009.
4. Bastimenti tas-sajd jistgħu jgħaddu miż-Żoni 2, sakemm kwalunkwe rkaptu abbord ikun marbut u stivat b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 47 tar-Regolament 1224/2009.

Artikolu 4

L-evalwazzjoni

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-implimentazzjoni tal-miżuri stabbiliti fl-Artikolu 3 mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, inkluż il-kontroll tal-konformità mal-projbizzjonijiet tas-sajd previsti fl-Artikolu 3.
2. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jissottomettu rapport sommarju tal-valutazzjoni lill-Kummissjoni 19-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Ġunju 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Żoni 1: Il-koordinati ta' żoni ta' protezzjoni ta' skollijiet tal-ghadma**1. Munkegrund**

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°57.190'	10°51.690'
2S	55°57.465'	10°51.403'
3S	55°57.790'	10°51.477'
4S	55°57.976'	10°52.408'
5S	55°57.985'	10°54.231'
6S	55°58.092'	10°54.315'
7S	55°58.092'	10°57.432'
8S	55°57.920'	10°57.864'
9S	55°57.526'	10°57.861'
10S	55°56.895'	10°57.241'
11S	55°57.113'	10°53.418'
12S	55°57.050'	10°53.297'
13S	55°57.100'	10°52.721'
14S	55°57.275'	10°52.662'
15S	55°57.296'	10°52.435'
16S	55°57.399	10°52.244'
17S	55°57.417'	10°52.116'
18S	55°57.251'	10°52.121'
19S	55°57.170'	10°51.919'
20S	55°57.190'	10°51.690'

2. Hatterbarn

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°51.942'	10°49.294'
2S	55°52.186'	10°49.309'
3S	55°52.655'	10°49.509'
4S	55°52.676'	10°49.407'
5S	55°52.892'	10°49.269'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
6S	55°52.974'	10°49.388'
7S	55°53.273'	10°49.620'
8S	55°53.492'	10°50.201'
9S	55°53.451'	10°50.956'
10S	55°53.576'	10°51.139'
11S	55°53.611'	10°51.737'
12S	55°53.481'	10°52.182'
13S	55°53.311'	10°52.458'
14S	55°53.013'	10°52.634'
15S	55°52.898'	10°52.622'
16S	55°52.778'	10°52.335'
17S	55°52.685'	10°52.539'
18S	55°52.605'	10°52.593'
19S	55°52.470'	10°52.586'
20S	55°52.373'	10°52.724'
21S	55°52.286'	10°52.733'
22S	55°52.129'	10°52.572'
23S	55°52.101'	10°52.360'
24S	55°52.191'	10°52.169'
25S	55°51.916'	10°51.824'
26S	55°51.881'	10°51.648'
27S	55°51.970'	10°51.316'
28S	55°51.976'	10°51.064'
29S	55°52.325'	10°50.609'
30S	55°52.647'	10°50.687'
31S	55°52.665'	10°50.519'
32S	55°52.091'	10°50.101'
33S	55°51.879'	10°50.104'
34S	55°51.810'	10°49.853'
35S	55°51.790'	10°49.482'
36S	55°51.942'	10°49.294'

3. Ryggen

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°37.974'	11°44.258'
2S	55°37.942'	11°45.181'
3S	55°37.737'	11°45.462'
4S	55°37.147'	11°44.956'
5S	55°36.985'	11°45.019'
6S	55°36.828'	11°44.681'
7S	55°36.521'	11°44.658'
8S	55°36.527'	11°43.575'
9S	55°37.163'	11°43.663'
10S	55°37.334'	11°43.889'
11S	55°37.974'	11°44.258'

4. Broen

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°11.953'	11°0.089'
2S	55°12.194'	11°0.717'
3S	55°12.316'	11°0.782'
4S	55°12.570'	11°1.739'
5S	55°12.743'	11°1.917'
6S	55°12.911'	11°2.291'
7S	55°12.748'	11°2.851'
8S	55°12.487'	11°3.188'
9S	55°12.291'	11°3.088'
10S	55°12.274'	11°3.108'
11S	55°12.336'	11°3.441'
12S	55°12.023'	11°3.705'
13S	55°11.751'	11°2.984'
14S	55°11.513'	11°2.659'
15S	55°11.390'	11°2.269'
16S	55°11.375'	11°2.072'
17S	55°11.172'	11°1.714'
18S	55°11.069'	11°0.935'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
19S	55°11.099'	11°0.764'
20S	55°11.256'	11°0.588'
21S	55°11.337'	11°0.483'
22S	55°11.582'	11°0.251'
23S	55°11.603'	11°0.254'
24S	55°11.841'	11°0.033'
25S	55°11.953'	11°0.089'

5. Ertholmene

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°19.496'	15°9.290'
2S	55°20.441'	15°9.931'
3S	55°20.490'	15°10.135'
4S	55°20.284'	15°10.690'
5S	55°20.216'	15°10.690'
6S	55°20.004'	15°11.187'
7S	55°19.866'	15°11.185'
8S	55°19.596'	15°11.730'
9S	55°19.820'	15°12.157'
10S	55°19.638'	15°12.539'
11S	55°19.131'	15°12.678'
12S	55°18.804'	15°11.892'
13S	55°18.847'	15°10.967'
14S	55°19.445'	15°9.885'
15S	55°19.387'	15°9.717'
16S	55°19.496'	15°9.290'

6. Davids Banke

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	55°20.167'	14°41.386'
2S	55°20.354'	14°40.754'
3S	55°21.180'	14°39.936'
4S	55°22.000'	14°39.864'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
5S	55°22.331'	14°39.741'
6S	55°22.449'	14°39.579'
7S	55°23.150'	14°39.572'
8S	55°23.299'	14°39.890'
9S	55°23.287'	14°40.793'
10S	55°23.011'	14°41.201'
11S	55°22.744'	14°41.206'
12S	55°22.738'	14°41.775'
13S	55°22.628'	14°42.111'
14S	55°22.203'	14°42.439'
15S	55°22.050'	14°42.316'
16S	55°21.981'	14°41.605'
17S	55°21.050'	14°41.818'
18S	55°20.301'	14°41.676'
19S	55°20.167'	14°41.386'

7. Bakkebrædt & Bakkegrund

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	54°57.955'	14°44.869'
2S	54°58.651'	14°41.755'
3S	54°59.234'	14°41.844'
4S	54°59.458'	14°43.025'
5S	54°59.124'	14°44.441'
6S	54°59.034'	14°44.429'
7S	54°58.781'	14°45.240'
8S	54°58.298'	14°45.479'
9S	54°58.134'	14°45.406'
10S	54°57.955'	14°44.869'

8. Herthas Flak

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	57°39.422'	10°49.118'
2S	57°39.508'	10°49.602'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
3S	57°39.476'	10°49.672'
4S	57°39.680'	10°50.132'
5S	57°39.312'	10°50.813'
6S	57°39.301'	10°51.290'
7S	57°38.793'	10°52.365'
8S	57°38.334'	10°53.201'
9S	57°38.150'	10°52.931'
10S	57°38.253'	10°52.640'
11S	57°37.897'	10°51.936'
12S	57°38.284'	10°51.115'
13S	57°38.253'	10°50.952'
14S	57°38.631'	10°50.129'
15S	57°39.142'	10°49.201'
16S	57°39.301'	10°49.052'
17S	57°39.422'	10°49.118'

9. Læsø Trindel & Tønneberg Banke

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	57°25.045'	11°6.757'
2S	57°26.362'	11°6.858'
3S	57°27.224'	11°9.239'
4S	57°26.934'	11°10.026'
5S	57°27.611'	11°10.938'
6S	57°28.053'	11°11.000'
7S	57°28.184'	11°11.547'
8S	57°28.064'	11°11.808'
9S	57°28.843'	11°13.844'
10S	57°29.158'	11°15.252'
11S	57°29.164'	11°16.861'
12S	57°29.017'	11°17.266'
13S	57°29.080'	11°17.597'
14S	57°28.729'	11°18.494'
15S	57°28.486'	11°18.037'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
16S	57°28.258'	11°18.269'
17S	57°27.950'	11°18.239'
18S	57°27.686'	11°18.665'
19S	57°27.577'	11°18.691'
20S	57°27.525'	11°18.808'
21S	57°27.452'	11°18.837'
22S	57°27.359'	11°18.818'
23S	57°26.793'	11°17.929'
24S	57°27.984'	11°15.500'
25S	57°27.676'	11°14.758'
26S	57°25.998'	11°17.309'
27S	57°25.946'	11°17.488'
28S	57°26.028'	11°17.555'
29S	57°26.060'	11°17.819'
30S	57°26.011'	11°18.360'
31S	57°25.874'	11°18.666'
32S	57°25.683'	11°18.646'
33S	57°25.417'	11°18.524'
34S	57°25.377'	11°18.408'
35S	57°25.330'	11°18.039'
36S	57°25.175'	11°17.481'
37S	57°24.928	11°17.579'
38S	57°24.828'	11°17.366'
39S	57°24.891'	11°17.049'
40S	57°25.128'	11°17.118'
41S	57°25.249'	11°16.721'
42S	57°25.211'	11°16.592'
43S	57°25.265'	11°16.162'
44S	57°25.170'	11°15.843'
45S	57°25.245'	11°15.562'
46S	57°25.208'	11°15.435'
47S	57°25.278'	11°15.083'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
48S	57°25.462'	11°15.059'
49S	57°25.517'	11°15.007'
50S	57°25.441'	11°14.613'
51S	57°25.610'	11°14.340'
52S	57°25.630'	11°14.119'
53S	57°25.629'	11°13.827'
54S	57°25.738'	11°13.658'
55S	57°25.610'	11°13.392'
56S	57°25.625'	11°13.176'
57S	57°25.933'	11°12.379'
58S	57°25.846'	11°11.959'
59S	57°25.482'	11°12.956'
60S	57°25.389'	11°13.083'
61S	57°25.221'	11°13.212'
62S	57°25.134'	11°13.221'
63S	57°25.031'	11°13.077'
64S	57°25.075'	11°12.751'
65S	57°24.817'	11°12.907'
66S	57°24.747'	11°12.862'
67S	57°24.616'	11°13.229'
68S	57°24.549'	11°13.240'
69S	57°24.347'	11°13.093'
70S	57°24.256'	11°13.288'
71S	57°24.145'	11°13.306'
72S	57°24.051'	11°13.138'
73S	57°23.818'	11°13.360'
74S	57°23.649'	11°13.280'
75S	57°23.553'	11°13.260'
76S	57°23.432'	11°13.088'
77S	57°23.416'	11°12.861'
78S	57°23.984'	11°9.081'
79S	57°25.045'	11°6.757'

10. Lysegrund

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1S	56°19.367'	11°46.017'
2S	56°18.794'	11°48.153'
3S	56°17.625'	11°48.541'
4S	56°17.424'	11°48.117'
5S	56°17.864'	11°47.554'
6S	56°17.828'	11°47.265'
7S	56°17.552'	11°47.523'
8S	56°17.316'	11°47.305'
9S	56°17.134'	11°47.260'
10S	56°16.787'	11°46.753'
11S	56°16.462'	11°46.085'
12S	56°16.455'	11°43.620'
13S	56°17.354'	11°42.671'
14S	56°18.492'	11°42.689'
15S	56°18.950'	11°41.823'
16S	56°19.263'	11°41.870'
17S	56°19.802'	11°40.939'
18S	56°19.989'	11°41.516'
19S	56°18.967'	11°43.600'
20S	56°19.460'	11°44.951'
21S	56°19.367'	11°46.017'

ANNEX II

Żoni 2: Il-koordinati ta' żoni ta' protezzjoni ta' skollijiet li jbaqbaq**1. Żona tal-iskoll li jbaqbaq ta' Herthas Flak**

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1B	57°38.334'	10°53.201'
2B	57°38.15'	10°52.931'
3B	57°38.253'	10°52.64'
4B	57°38.237'	10°52.15'
5B	57°38.32'	10°51.974'
6B	57°38.632'	10°51.82'
7B	57°38.839'	10°52.261'
8B	57°38.794'	10°52.36'
9B	57°38.334'	10°53.201'

2. Żona tal-iskoll li jbaqbaq ta' Lysegrund

Punt	Latitudni N	Longitudni E
1B	57°27.496'	11°15.033'
2B	57°25.988'	11°17.323'
3B	57°25.946'	11°17.488'
4B	57°25.417'	11°18.524'
5B	57°25.377'	11°18.408'
6B	57°25.346'	11°18.172'
7B	57°25.330'	11°18.039'
8B	57°25.175'	11°17.481'
9B	57°24.928'	11°17.579'
10B	57°24.828'	11°17.366'
11B	57°24.891'	11°17.049'
12B	57°25.128'	11°17.118'
13B	57°25.249'	11°16.721'
14B	57°25.211'	11°16.592'
15B	57°25.263'	11°16.177'
16B	57°25.170'	11°15.843'
17B	57°25.240'	11°15.549'

Punt	Latitudni N	Longitudni E
18B	57°26.861'	11°15.517'
19B	57°26.883'	11°14.998'
20B	57°27.496'	11°15.033'

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1779**tal-5 ta' Ottubru 2015****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Ottubru 2015.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)		
Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	AL	33,9
	MA	177,9
	MK	46,1
	TR	73,8
	XS	39,0
	ZZ	74,1
0707 00 05	AL	46,1
	MK	41,5
	TR	122,2
	ZZ	69,9
0709 93 10	TR	130,3
	ZZ	130,3
0805 50 10	AR	143,0
	BO	160,8
	CL	142,9
	TR	95,6
	UY	116,8
	ZA	139,5
	ZZ	133,1
0806 10 10	BR	257,8
	EG	173,6
	MK	31,2
	TR	158,6
	ZA	128,8
	ZZ	150,0
	0808 10 80	BR
CL		133,2
NZ		145,3
US		137,2
ZA		140,5
ZZ		118,4
0808 30 90	AR	131,9
	CL	148,3
	TR	128,5
	XS	95,8
	ZZ	126,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/1780

tal-5 ta' Ottubru 2015

li temenda d-Deciżjoni 2012/392/PESK dwar il-missjoni ta' PSDK tal-Unjoni Ewropea fin-Niġer (EUCAP Sahel Niger)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28, l-Artikolu 42(4) u l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-16 ta' Lulju 2012, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2012/392/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fit-22 ta' Lulju 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/482/PESK ⁽²⁾ li estendiet l-applikazzjoni tad-Deciżjoni 2012/392/PESK sal-15 ta' Lulju 2016 u pprovdiet għal ammont ta' referenza finanzjarja sal-15 ta' Lulju 2015.
- (3) Fit-13 ta' Lulju 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1141 ⁽³⁾ li pprovdiet għal ammont ta' referenza finanzjarja sal-15 ta' Lulju 2016. Il-Kunsill issottolinja f'dik id-Deciżjoni li l-ammont ta' referenza finanzjarja jiġi rivedut fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni ta' dik id-Deciżjoni, b'kont mehud tal-ippjanar operattiv ulterjuri dwar l-approċċ fuq żewġ binarji li jikkombina impenn imsahħaħ f'Niamey ma' preżenza permanenti f'Agadez.
- (4) Fid-dawl tal-ippjanar operattiv ulterjuri, l-ammont ta' referenza finanzjarja għall-perijodu mis-16 ta' Lulju 2015 sal-15 ta' Lulju 2016 jehtieg li jiġi rivedut.
- (5) L-EUCAP Sahel Niger ser titmexxa fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' timpedixxi l-kisba tal-objettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 13 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/392/PESK, il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. L-ammont ta' referenza finanzjarja mahsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUCAP Sahel Niger għall-perijodu mis-16 ta' Lulju 2012 sal-31 ta' Ottubru 2013 għandu jkun ta' EUR 8 700 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUCAP Sahel Niger għall-perijodu mill-1 ta' Novembru 2013 sal-15 ta' Lulju 2014 għandu jkun ta' EUR 6 500 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUCAP Sahel Niger għall-perijodu mis-16 ta' Lulju 2014 sal-15 ta' Lulju 2015 għandu jkun ta' EUR 9 155 000.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/392/PESK tas-16 ta' Lulju 2012 dwar il-missjoni ta' PSDK tal-Unjoni Ewropea fin-Niġer (EUCAP Sahel Niger) (GU L 187, 17.7.2012, p. 48).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/482/PESK tat-22 ta' Lulju 2014 li temenda d-Deciżjoni 2012/392/PESK dwar il-missjoni ta' PSDK tal-Unjoni Ewropea fin-Niġer (EUCAP Sahel Niger) (GU L 217, 23.7.2014, p. 31).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1141 tat-13 ta' Lulju 2015 li temenda d-Deciżjoni 2012/392/PESK dwar il-missjoni ta' PSDK tal-Unjoni Ewropea fin-Niġer (EUCAP Sahel Niger) (GU L 185, 14.7.2015, p. 18).

L-ammont ta' referenza finanzjarja biex ikopri n-nefqa relatata mal-EUCAP Sahel Niger għall-perijodu mis-16 ta' Lulju 2015 sal-15 ta' Lulju 2016 għandu jkun ta' EUR 18 400 000.

2. In-nefqa kollha għandha tiġi amministrata f'konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni. Il-partecipazzjoni ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi fl-ghoti ta' kuntratti ta' akkwist mill-EUCAP SAHEL NIGER għandha tkun miftuha minghajr limitazzjonijiet. Minbarra dan, m'għandha tapplika l-ebda regola ta' oriġini għall-prodotti mixtrija mill-EUCAP SAHEL NIGER.”.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

N. SCHMIT

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/1781**tal-5 ta' Ottubru 2015****li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-5 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/119/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fil-5 ta' Marzu 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/364 ⁽²⁾, li ttiprovdi li l-miżuri restrittivi stabbiliti fid-Deciżjoni 2014/119/PESK għandhom japplikaw sas-6 ta' Marzu 2016 fir-rigward ta' erbatax-il persuna u sas-6 ta' Ġunju 2015 fir-rigward ta' erba' persuni.
- (3) Fil-5 ta' Ġunju 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/876 ⁽³⁾, li fost l-oħrajn tipprevedi li fir-rigward ta' wiehed minn dawk l-erba' persuni, l-applikazzjoni tal-miżuri restrittivi għandha tiġi estiża sas-6 ta' Ottubru 2015 u li d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet relatata miegħu kellha tiġi aġġornata.
- (4) Fir-rigward ta' dik il-persuna, l-applikazzjoni tal-miżuri restrittivi għandha tiġi estiża sas-6 ta' Marzu 2016 u d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet relatata miegħu għandha tiġi aġġornata.
- (5) Id-Deciżjoni 2014/119/PESK għandha għalhekk tiġi emendata kif mehtieg,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 5 tad-Deciżjoni 2014/119/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 5

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sas-6 ta' Marzu 2016.

Din id-Deciżjoni għandha tinzamm taht reviżjoni kontinwa. Għandha tiġi mġedda, jew emendata skont kif ikun xieraq, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma jkunux intlaħqu."

Artikolu 2

L-Anness tad-Deciżjoni 2014/119/PESK għandu jiġi emendat kif jidher fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK tal-5 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 66, 6.3.2014, p. 26).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/364 tal-5 ta' Marzu 2015 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 62, 6.3.2015, p. 25).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/876 tal-5 ta' Ġunju 2015 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 142, 6.6.2015, p. 30).

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

N. SCHMIT

ANNEX

L-entrata għall-persuna li ġejja kif tinsab fl-Anness tad-Deciżjoni 2014/119/PESK hija sostitwita b'dan li ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet	Data tal-elenkar
10.	Serhii Petrovych Kliuiev (Сергій Петрович Ключев), Serhiy Petrovych Klyuyev	Imwield fid-19 ta' Aw-wissu 1969, hu s-Sur Andrii Kliuiev, negozjant.	Persuna soġġetta għal proċedimenti kriminali mill-awtoritajiet Ukreni għal involviment fil-miżapproprijazzjoni ta' fondi jew assi pubbliċi. Persuna assoċjata ma' persuna indikata (Andrii Petrovych Kliuiev) soġġetta għal proċedimenti kriminali mill-awtoritajiet Ukreni għal miżapproprijazzjoni ta' fondi jew assi pubbliċi.	6.3.2014

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/1782**tal-5 ta' Ottubru 2015****li thassar il-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK li tirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja u li temenda l-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK dwar miżuri restrittivi imposti kontra l-Liberja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fid-29 ta' April 2004, il-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK ⁽¹⁾ li tipprevedi ċerti miżuri finanzjarji.
- (2) Fit-12 ta' Frar 2008, il-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK ⁽²⁾ li tipprevedi restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar u embargo fuq l-armi.
- (3) Fid-9 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta l-UNSCR 2188 (2014) fir-rigward tal-Liberja, li testendi l-miżuri fuq l-ivvjaġġar u l-embargo fuq l-armi għal perijodu ta' disa' xhur.
- (4) Fit-2 ta' Settembru 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta l-UNSCR 2237 (2015) fir-rigward tal-Liberja, li ttejjem il-miżuri dwar l-ivvjaġġar u daww finanzjarji stipulati fil-paragrafu 4 tal-UNSCR 1521 (2003) u l-paragrafu 1 tal-UNSCR 1532 (2004) li gġedded l-embargo fuq l-armi fir-rigward tal-entitajiet u l-individwi kollha mhux governattivi li joperaw fit-territorju tal-Liberja sat-2 ta' Gunju 2016.
- (5) Il-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK għandha għalhekk tiġi emendata kif meħtieġ u l-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK għandha tithassar.
- (6) Hija meħtieġa aktar azzjoni mill-Unjoni sabiex jiġi implimentati ċerti miżuri,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 3 tal-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK huwa b'dan imhassar.

Artikolu 2

L-Artikolu 4 tal-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK għandu jiġi nnumerat mill-ġdid bħala l-Artikolu 3.

L-Artikolu 5 tal-Požizzjoni Komuni 2008/109/PESK għandu jiġi nnumerat mill-ġdid bħala l-Artikolu 4.

Artikolu 3

Il-Požizzjoni Komuni 2004/487/PESK hija b'dan imhassra.

⁽¹⁾ Il-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/487/PESK (Il-Politika Komuni Barranija u s-Sigurtà) tad-29 ta' April 2004 li tirrigwarda iktar miżuri restrittivi li għandhom x'jaqsmu mal-Liberja (ĠU L 162, 30.4.2004, p. 116); (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 18 Volum 003 p. 155).

⁽²⁾ Il-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/109/PESK tat-12 ta' Frar 2008 dwar miżuri restrittivi imposti kontra l-Liberja (ĠU L 38, 13.2.2008, p. 26).

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

N. SCHMIT

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1783**tal-1 ta' Ottubru 2015****li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri, fir-rigward tal-entrati għall-Estonja**

(notifikata bid-dokument C(2015) 6643)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zooteknika applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu annimali hajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KEE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ⁽³⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE ⁽⁴⁾ tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri. L-Anness ta' dik id-Deċiżjoni jiddemarka u jelenka ċerti żoni ta' daww l-Istati Membri differenzjati skont il-livell tar-riskju abbażi tas-sitwazzjoni epidemjoloġika. Dik il-lista tinkludi ċerti żoni tal-Estonja, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja u l-Polonja.
- (2) F'Settembru 2015, l-Estonja nnotifikat każ wiehed ta' deni Afrikan tal-hnieżer fiċ-ċingjali selvaġġi u każ wiehed fil-hnieżer domestiċi, fiż-żoni elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE. Il-każ f'ċingjali selvaġġi sehh fiż-żona indikata fil-Parti I ta' dak l-Anness u dak fil-hnieżer sehh fiż-żona indikata fil-Parti III fil-viċinanza taż-żona indikata fil-Parti II ta' dak l-Anness.
- (3) L-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali f'dak li għandu x'jaqsam mad-deni Afrikan tal-hnieżer għandha titqies fil-valutazzjoni tar-riskju mahluq mis-sitwazzjoni tas-sahha tal-annimali fir-rigward ta' dik il-marda fl-Estonja. Sabiex jiġu ffukati l-miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali, u biex ikun evitat aktar tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer, kif ukoll biex jiġi evitat kull xkiel mhux mehtieg għall-kummerċ fl-Unjoni u biex jiġu evitati ostakli mhux iġġustifikati għall-kummerċ minn pajjiżi terzi, għandha tiġi emendata l-lista tal-Unjoni taż-żoni soġġetti għall-miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali stipulati fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE, sabiex titqies is-sitwazzjoni attwali tas-sahha tal-annimali fir-rigward ta' dik il-marda f'dawk l-Istati Membri.
- (4) Għalhekk, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE għandha tiġi emendata skont dan.
- (5) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

⁽¹⁾ ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.⁽⁴⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jinbidel bit-test fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

“ANNEX

PART I

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- il-linn (il-belt) ta' Kunda,
- il-linn ta' Mustvee,
- il-linn ta' Pärnu,
- il-maakond (il-kontea) ta' Harjumaa,
- il-maakond ta' Läänemaa,
- il-vald (il-parroċċa) ta' Are,
- il-vald ta' Audru,
- il-vald ta' Halinga,
- il-vald ta' Haljala,
- il-vald ta' Koonga,
- il-vald ta' Laekvere,
- il-vald ta' Lavassaare,
- il-vald ta' Paikuse,
- il-vald ta' Rägavere,
- il-vald ta' Sauga,
- il-vald ta' Sindi,
- il-vald ta' Sõmeru,
- il-vald ta' Surju,
- il-vald ta' Tahkuranna,
- il-vald ta' Tootsi,
- il-vald ta' Tori,
- il-vald ta' Tõstamaa,
- il-vald ta' Varbla,
- il-vald ta' Vihula,
- il-vald ta' Vinni,
- il-vald ta' Viru-Nigula.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads (id-distrett) ta' Krimuldas, il-pagasts (il-parroċċa) ta' Krimuldas,
- fin-novads ta' Ogres, il-pagasti ta' Lauberes, Suntažu, Ķeipenes, Taurupes, Ogresgala u Mazozolu,
- fin-novads ta' Priekuļu, il-pagasti ta' Priekuļu u Veselavas,

- in-novads ta' Amatas,
- in-novads ta' Cēsu,
- in-novads ta' Ikšķiles,
- in-novads ta' Inčukalna,
- in-novads ta' Jaunjelgavas,
- in-novads ta' Ķeguma,
- in-novads ta' Lielvārdes,
- in-novads ta' Līgatnes,
- in-novads ta' Mālpils,
- in-novads ta' Neretas,
- in-novads ta' Ropažu,
- in-novads ta' Salas,
- in-novads ta' Sējas,
- in-novads ta' Siguldas,
- in-novads ta' Vecumnieku,
- in-novads ta' Viesītes.

3. Il-Litwanja

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė (il-municipalità) ta' Jurbarkas, is-seniūnija (il-parroċċa) ta' Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus u Juodaičių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Pakruojis, is-seniūnija ta' Klovainių, Rozalimo u Pakruojo,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevežys, is-seniūnija ta' Krekenavos, Uplytės, Naujamiesčio u Smilgių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Raseiniai, is-seniūnija ta' Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pajojukių u Šiluvos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šakiai, is-seniūnija ta' Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,
- ir-rajono savivaldybė ta' Pasvalys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Vilkaviškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Radviliškis,
- is-savivaldybė ta' Kalvarija,
- is-savivaldybė ta' Kazlu Ruda,
- is-savivaldybė ta' Marijampolė.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-województwo podlaskie (il-provincja ta' Podlasie):

- il-gminy (il-municipalità) ta' Augustów bil-bliet ta' Augustów, Nowinka, Sztabin u Bargłów Kościelny fil-powiat (il-kontea) ta' Augustów,
- il-gminy ta' Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady, Dobrzyniewo Duże u parti minn Zabłudów (il-parti fil-Lbič tal-gmina ddelimitata bil-linja maħluqa mit-triq numru 19 u estiża bit-triq numru 685) fil-powiat ta' Białystok,

- il-gminy ta' Czyże, Hajnówka bil-bliet ta' Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele u Czeremcha fil-powiat ta' Hajnówka,
- il-gminy ta' Grodzisk, Dziadkowice u Milejczyce fil-powiat ta' Siemiatycze,
- il-gminy ta' Kobylin-Borzemy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie bil-bliet ta' Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo u Ciechanowiec fil-powiat ta' Wysokie Mazowieckie,
- il-gminy ta' Krasnopol u Puńsk fil-powiat ta' Sejny,
- il-gminy ta' Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki fil-powiat ta' Suwałki,
- il-gminy ta' Rutki fil-powiat ta' Zambrow,
- il-gminy ta' Suchowola u Korycin fil-powiat ta' Sokółka,
- il-powiat ta' Bielsk,
- il-powiat ta' M. Białystok,
- il-powiat ta' M. Suwałki,
- il-powiat ta' Mońki.

PARTI II

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- il-linn (il-belt) ta' Kallaste,
- il-linn ta' Rakvere,
- il-linn ta' Tartu,
- il-linn ta' Vändra,
- il-linn ta' Viljandi,
- il-maakond ta' Ida-Virumaa,
- il-maakond ta' Põlvamaa,
- il-maakond ta' Raplamaa,
- il-parti tal-vald ta' Palamuse li tinsab fil-Lvant tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Pärsti li tinsab fil-Punent tat-triq numru 24126,
- il-parti tal-vald ta' Suure-Jaani li tinsab fil-Punent tat-triq numru 49,
- il-parti tal-vald ta' Tabivere li tinsab fil-Lvant tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Tamsalu li tinsab fil-Grigal tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Tartu li tinsab fil-Lvant tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Viiratsi li tinsab fil-Punent tal-linja ddefinita mill-parti tal-Punent tat-triq numru 92 sa salib it-toroq li jagħti għat-triq numru 155, u mbaġħad it-triq numru 155 sa salib it-toroq li jagħti għat-triq numru 24156, u t-triq numru 24156 sakemm taqsam ix-xmara Verilaske, u mbaġħad ix-xmara Verilaske sakemm tilhaq il-fruntiera tan-Nofsinhar tal-vald,
- il-vald ta' Abja,
- il-vald (il-municipalità) ta' Alatskivi,
- il-vald ta' Häädemeeste,
- il-vald ta' Haaslava,
- il-vald ta' Halliste,

- il-vald ta' Kadrina,
- il-vald ta' Kambja,
- il-vald ta' Karksi,
- il-vald ta' Kasepää,
- il-vald ta' Kõpu,
- il-vald ta' Luunja,
- il-vald ta' Mäksa,
- il-vald ta' Meeksi,
- il-vald ta' Pala,
- il-vald ta' Peipsiääre,
- il-vald ta' Piirissaare,
- il-vald ta' Rakvere,
- il-vald ta' Saarde,
- il-vald ta' Saare,
- il-vald ta' Tapa,
- il-vald ta' Vändra,
- il-vald ta' Vara,
- il-vald ta' Võnnu.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads ta' Krimuldas, il-pagasts ta' Lēdurgas,
- fin-novads ta' Limbažu, il-pagasti ta' Skultes, Vidridžu, Limbažu u Umurgas,
- fin-novads ta' Ogres, il-pagasti ta' Krapes, Madlienas u Menģeles,
- fin-novads ta' Priekuļu, il-pagasti ta' Liepas u Mārsnēnu,
- fin-novads ta' Salacgrīvas, il-pagasts ta' Liepupes,
- in-novads ta' Aizkraukles,
- in-novads ta' Aknīstes,
- in-novads ta' Alūksnes,
- in-novads ta' Apes,
- in-novads ta' Baltinavas,
- in-novads ta' Balvi,
- in-novads ta' Cesvaines,
- in-novads ta' Ērgļu,
- in-novads ta' Gulbenes,
- in-novads ta' Ilūkstes,
- in-novads ta' Jaunpiepalgas,
- in-novads ta' Jēkabpils,

- in-novads ta' Kocēnu,
- in-novads ta' Kokneses,
- in-novads ta' Krustpils,
- in-novads ta' Līvānu,
- in-novads ta' Lubānas,
- in-novads ta' Madonas,
- in-novads ta' Pārgaujas,
- in-novads ta' Pļaviņu,
- in-novads ta' Raunas,
- in-novads ta' Rugāju,
- in-novads ta' Skrīveru,
- in-novads ta' Smiltenes,
- in-novads ta' Varakļānu,
- in-novads ta' Vecpiebalgas,
- in-novads ta' Viļakas,
- ir-republikas pilsēta (il-belt) ta' Jēkabpils,
- ir-republikas pilsēta ta' Valmiera.

3. Il-Litwanja

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė (ir-rahal distrettwali) ta' Anykščiai, is-seniūnija ta' Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, u l-parti ta' Svėdasai li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq Nru 118,
- fir-rajono savivaldybė ta' Jonava, is-seniūnija ta' Šilų, Bukonių u fis-seniūnija ta' Žėimių, il-kaimas (ir-rahal) ta' Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaišiadorys, is-seniūnija ta' Kaišiadorių apylinkės, Kruonio, Nemaitonių, Paparčių, Žąslių, Žiežmarių, Žiežmarių apylinkės u l-parti tas-seniūnija ta' Rumšiškių li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq N. A1,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnija ta' Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių u Zapyškio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnija ta' Josvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevėžys, is-seniūnija ta' Karsakiškio, Miežiškių, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Vadoklių u Velžio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šalčininkai, is-seniūnija ta' Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškų
- fir-rajono savivaldybė ta' Varėna, is-seniūnija ta' Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- il-miesto savivaldybė (il-belt tal-municipalità) ta' Alytus,
- il-miesto savivaldybė ta' Kaišiadorys,
- il-miesto savivaldybė ta' Kaunas,
- il-miesto savivaldybė ta' Panevėžys,
- il-miesto savivaldybė ta' Vilnius,
- ir-rajono savivaldybė ta' Alytus,

- ir-rajono savivaldybė ta' Biržai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Druskininkai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Lazdijai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Prienai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Širvintos,
- ir-rajono savivaldybė ta' Ukmergė,
- ir-rajono savivaldybė ta' Vilnius,
- is-savivaldybė (il-municipalità) ta' Birštonas,
- is-savivaldybė ta' Elektrenai.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-podlaskie województwo (il-provincja ta' Podlasie):

- il-gminy ta' Czarna Białostocka, Supraśl, Wasilków u parti minn Zabłudów (il-parti fil-Grigal tal-gmina iddelimitata bil-linja maħluqa mit-triq numru 19 u estiża bit-triq numru 685) fil-powiat ta' Białostok,
- il-gminy ta' Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór u Sidra fil-powiat ta' Sokółka,
- il-gminy ta' Giby u Sejny bil-belt ta' Sejny fil-powiat ta' Sejny,
- il-gminy ta' Lipsk u Płaska fil-powiat ta' Augustów,
- il-gminy ta' Narew, Narewka u Białowieża fil-powiat ta' Hajnowka.

PARTI III

1. L-Estonja

Dawn iż-żoni fil-Estonja:

- il-linn ta' Elva,
- il-linn ta' Jõgeva,
- il-linn ta' Põltsamaa,
- il-linn ta' Võhma,
- il-maakond ta' Järvamaa,
- il-maakond ta' Valgamaa,
- il-maakond ta' Võrumaa,
- il-parti tal-vald ta' Palamuse li tinsab fil-Punent tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Pärsti li tinsab fil-Lvant tat-triq numru 24126,
- il-parti tal-vald ta' Suure-Jaani li tinsab fil-Lvant tat-triq numru 49,
- il-parti tal-vald ta' Tabivere li tinsab fil-Punent tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Tamsalu li tinsab fil-Lbiċ tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Tartu li tinsab fil-Punent tal-linja ferrovjarja ta' Tallinn-Tartu,
- il-parti tal-vald ta' Viiratsi li tinsab fil-Lvant tal-linja ddefinita mill-parti tal-Punent tat-triq numru 92 sa salib it-toroq li jagħti għat-triq numru 155, u mbaġħad it-triq numru 155 sa salib it-toroq li jagħti għat-triq numru 24156, u t-triq numru 24156 sakemm taqsam ix-xmara Verilaske, u mbaġħad ix-xmara Verilaske sakemm tilhaq il-fruntiera tan-Nofsinhar tal-vald,
- il-vald ta' Jõgeva,

- il-vald ta' Kolga-Jaani,
- il-vald ta' Konguta,
- il-vald ta' Kõo,
- il-vald ta' Laeva,
- il-vald ta' Nõo,
- il-vald ta' Paistu,
- il-vald ta' Pajusi,
- il-vald ta' Põltsamaa,
- il-vald ta' Puhja,
- il-vald ta' Puurmani,
- il-vald ta' Rakke,
- il-vald ta' Rannu,
- il-vald ta' Rõngu,
- il-vald ta' Saarepeedi,
- il-vald ta' Tähtvere,
- il-vald ta' Tarvastu,
- il-vald ta' Torma,
- il-vald ta' Ülenurme,
- il-vald ta' Väike-Maarja.

2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- fin-novads ta' Limbažu, il-pagasti ta' Viļķenes, Pāles u Katvaru,
- fin-novads ta' Salacgrīvas, il-pagasti ta' Ainažu u Salacgrīvas,
- in-novads ta' Aglonas,
- in-novads ta' Alojās,
- in-novads ta' Beverīnas,
- in-novads ta' Burtnieku,
- in-novads ta' Ciblas,
- in-novads ta' Dagdas,
- in-novads ta' Daugavpils,
- in-novads ta' Kārsavas,
- in-novads ta' Krāslavas,
- in-novads ta' Ludzas,
- in-novads ta' Mazsalacas,
- in-novads ta' Naukšēnu,
- in-novads ta' Preiļu,
- in-novads ta' Rēzeknes,

- in-novads ta' Riebiņu,
- in-novads ta' Rūjienas,
- in-novads ta' Strenču,
- in-novads ta' Valkas,
- in-novads ta' Vārkavas,
- in-novads ta' Viļānu,
- in-novads ta' Zilupes,
- ir-republikas pilsēta ta' Daugavpils,
- ir-republikas pilsēta ta' Rēzekne.

3. Il-Litwanja

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė ta' Anykščiai, is-seniūnija ta' Viešintos u l-parti tas-seniūnija ta' Svėdasai li tinsab fit-Tramuntana tat-triq numru 118,
- fir-rajono savivaldybė ta' Jonava, is-seniūnija ta' Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos u, fis-seniūnija ta' Žeimiai, il-kaimas Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martynišķiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai u Žeimių miestelis,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaišiadorys, is-seniūnija ta' Palomenės, Pravieniškų u l-parti tas-seniūnija ta' Rumšiškų li tinsab fit-Tramuntana tat-triq N. A1,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnija ta' Vandžioģalos, Lapių, Karmėlavos u Neveronių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnija ta' Pelėdnagių,
- fir-rajono savivaldybė ta' Šalčininkai, is-seniūnija ta' Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos, Kalesninkų,
- fir-rajono savivaldybė ta' Varėna, is-seniūnija ta' Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos, Vydenių,
- il-miesto savivaldybė ta' Jonava,
- ir-rajono savivaldybė ta' Ignalina,
- ir-rajono savivaldybe ta' Kupiškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Moletai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Rokiškis,
- ir-rajono savivaldybė ta' Švencionys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Trakai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Utena,
- ir-rajono savivaldybė ta' Zarasai,
- is-savivaldybe ta' Visaginas.

4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

Fil-podlaskie województwo (il-provincja ta' Podlasie):

- il-gminy ta' Gródek u Michałowo fil-powiat ta' Białostok,
- il-gminy ta' Krynki, Kuźnica, Sokółka u Szudziałowo fil-powiat ta' Sokółka.

PARTI IV**L-Italja**

Dawn iż-żoni tal-Italja:

iż-żoni kollha ta' Sardinja.”

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1784**tat-2 ta' Ottubru 2015****li temenda l-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE fir-rigward tad-dikjarazzjoni tar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq tar-Renju Unit bhala reġjun uffiċjalment hieles mill-bruċellożi fir-rigward tal-merhliet bovini***(notifikata bid-dokument C(2015) 6630)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa tal-annimali li jaffetwaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini ġewwa l-Komunità⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-paragrafu 7 tal-Anness A.II. tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 64/432/KEE tapplika għall-kummerċ ta' annimali bovini fl-Unjoni. Din tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li bihom reġjun ta' Stat Membru jista' jiġi ddikjarat uffiċjalment hieles mill-bruċellożi fir-rigward tal-merhliet bovini.
- (2) Il-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KE⁽²⁾ jelenka r-reġjuni tal-Istati Membri li huma ddikjarati bhala reġjuni uffiċjalment hieles mill-bruċellożi fir-rigward tal-merhliet bovini. Fl-annotazzjoni għar-Renju Unit ta' dak il-Kapitolu, huma diġà elenkati r-reġjuni tal-Ingilterra, l-Iskozja u Wales kif ukoll l-Isle of Man.
- (3) Ir-Renju Unit ressaq dokumentazzjoni lill-Kummissjoni li turi l-konformità tar-reġjun tal-Irlanda ta' Fuq mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 64/432/KEE għall-istatus ta' reġjun uffiċjalment hieles mill-bruċellożi fir-rigward tal-merhliet bovini. Għaldaqstant, dan ir-reġjun għandu jiġi ddikjarat bhala wiehed uffiċjalment hieles mill-bruċellożi fir-rigward tal-merhliet bovini.
- (4) Għalhekk, il-lista stabbilita fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE għandha tiġi emendata biex tinkludi l-Irlanda ta' Fuq.
- (5) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II tad-Deciżjoni 2003/467/KE huwa emendat skont l-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Ottubru 2015.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU 121, 29.7.1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/467/KE tat-23 ta' Ġunju 2003 li tistabbilixxi l-kwalifika ta' uffiċjalment hieles mit-tuberkolosi, bruċellosi u lewkosi bovina enzootika ta' xi Stati Membri u reġjuni fl-Istati Membri rigward annimali bovini (ĠU L 156, 25.6.2003, p. 74).

ANNEX

Fil-Kapitolu 2 tal-Anness II tad-Direttiva 2003/467/KE, l-annotazzjoni għar-Renju Unit tinbidel b'dan li ġej:

“Fir-Renju Unit:

- il-Gran Brittanja: l-Ingilterra, l-Iskozja, Wales,
 - l-Isle of Man,
 - l-Irlanda ta' Fuq.”
-

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT